

# Hilfsverein für Psychischkranke Schaffhausen

## Jahresbericht 2021

Nordstrasse 111  
8200 Schaffhausen

[www.hilfsverein-sh.ch](http://www.hilfsverein-sh.ch)  
Konto 82-460-1



Jahresbericht des Präsidenten	4
Freizeittreff «Zur Schönau»	6
Das Gemeinschaftsatelier	10
Jahresrechnung	12
Gewinn- und Verlustrechnung	15
Kommentar zur Jahresrechnung	16
Revisionsbericht	17
Spender und Gönner	18
Belegschaft	20
Unsere Betriebe	23

# Liebe Vereinsmitglieder, sehr geehrte Damen und Herren

**Nach vielen Jahren, in denen der Hilfsverein für Psychisch-  
kranke das GemeinschaftsAtelier und den Freizeittreff  
zur Schönau geführt hat, richtet der seit 1907 bestehende  
Verein seine Tätigkeit neu aus.**

Im vergangenen Jahr haben wir die Betriebe, Freizeittreff und Atelier, in die Führung der alträ Schaffhausen übergeben. Dieser Schritt war seit geraumer Zeit absehbar gewesen und folgerichtig unter dem Eindruck der immer grösseren zeitlichen und persönlichen Engagements des Vorstands. Zur Entlastung der ehrenamtlich tätigen Vorstandsmitglieder war zwischenzeitlich über eine fest angestellte Betriebsleitung nachgedacht worden, dies aber wegen der hohen Kosten vor dem Hintergrund der sinkenden Spenden und Zuwendungen an den Verein bald wieder verworfen worden. Um die Freizeitangebote für Menschen mit psychischen Problemen zu erhalten freuten wir uns über die Möglichkeit der Übergabe der gut besuchten Angebote an die alträ. Die Schritte waren umsichtig geplant und breit von den Vereinsmitgliedern gutgeheissen und genehmigt worden.

Heute sind wir nun in der befreiten Lage neu über die Aufgaben und Ziele des Hilfsvereins nachdenken zu können. Diese Aufgabe entspricht unserer Vorstellung und den Aufgaben eines Vorstandes weit mehr als die abgegebene operative Führung von Betrieben. Vor uns liegt nun also die Aufgabe dem Verein ein neues Gesicht zu geben, wir freuen uns auf die Aufgabe und hoffen weiter auf Ihre tatkräftige Unterstützung mit persönlichem Einsatz im Verein oder guten Ideen.

Sie und Ihre Ideen sind uns herzlich willkommen und wir laden Sie alle ein, mit uns Kontakt aufzunehmen und Ihre Gedanken zu teilen.

Bernd Krämer  
Präsident

# Das Jahr 2021 im Freizeittreff «zur Schönau»





Das Jahr begann mit einem Lockdown wegen der Corona-Fallzahlen. Daher konnte der Freizeittreff erst Mitte April mit verkürzten Öffnungszeiten wieder öffnen.

Zu Beginn durfte kein Abendessen angeboten werden, was zuvor abgeklärt wurde. Die Gäste brachten ihren Znacht jeweils mit. Erst so ab Ende Mai war das Kochen wieder möglich. Unsere Gäste waren dankbar als wieder ein Nachtessen angeboten werden konnte.

Die Massnahmen beinhalteten auch begrenzte Platzzahlen an den Tischen. Das Spielen musste auf ein Minimum reduziert werden mit den entsprechenden Hygienevorschriften.

Zwischenzeitlich wurde bekannt, dass die altra das Gemeinschaftsatelier und den Freizeittreff zur Schönau vom Hilfsverein übernehmen wird. Diese Nachricht löste bei den Treff Besuchern Fragen und Ängste aus. Sonja Anderegg vom Vorstand des Hilfsvereins für Psychischkranke kam daher an einem Abend in den Treff um Antworten zu geben.

Im Spätsommer wurde ein Grillabend mit den Treff-Gäste\*Innen angeboten um den Standort und die Räumlichkeiten kennen zu lernen. Der Umschwung, die zahlreichen Räume und das angrenzende Tiergehege fanden grossen Zuspruch.

Im September 2021 wurde dann ein Informationsabend organisiert. Der Vorstand, Frau Barbara Grauwiler vom Sozialamt Schaffhausen luden Interessierte zu diesem Abend ein. Dort wurden Zahlen und Gründe zum Wechsel erläutert. Es konnten und wurden Fragen gestellt dazu. Anschliessend gab es einen feinen Apéro. Der Umzug rückte dann immer näher, die Vorbereitungen wurden angepackt. Am 17. November kam die Umzugsfirma. Einiges wurde entsorgt und vieles kam an den neuen Standort. Das klappte alles einwandfrei. Der neue Standort befindet sich an der Fäsenstaubstrasse 7 in der Villa Blankenstein in Schaffhausen.

Dann ging es ans Auspacken und Einrichten der Räumlichkeiten. Langsam wurde es immer gemütlicher im neuen Treff.

Im Dezember 2021 konnten wir am neuen Ort zu einem feinen Weihnachtessen einladen.

Dies ist der letzte Jahresbericht vom Freizeittreff zur Schönau. Das Team möchte daher allen Beteiligten und dem Vorstand herzlichst danken für die schöne Zeit im Hilfsverein für Psychischkranke.

Das Freizeittreff zur Schönau Team  
Mirjam Jäggli, Doreen Redieck  
und René Müller







# «Nichts ist so beständig wie der Wandel»

(Heraklit)

In dieser Zeit der Veränderung Stabilität und Halt geben, die Unsicherheit aushalten. Versuchen, alle Fragen der Nutzer des Ateliers im Ebnat 65 zu beantworten und das GemeinschaftsAtelier durch die Zeiten des Wandels zu navigieren, war in diesem Jahr eine besondere Herausforderung.

Ins neue Jahr starteten wir mit geschlossenem Atelier. Kontakt halten war wiederum möglich über Telefon, Mail, Ateliernatel und Brief, was auch sehr geschätzt wurde. Nach einiger Zeit durften wir zum Glück unsere Türen wieder öffnen und kreatives Arbeiten in den Räumlichkeiten ermöglichen.

An der Jahresversammlung Mitte Juli wurde von den Mitgliedern beschlossen, dass das Atelier per 01.01.2022 zur Altra übergeht. Nun ging es in rasantem Tempo voran und auf Mitte Oktober mussten die Räume bereits leer sein. Für mich eine schwierige Aufgabe, da innert kurzer Zeit alle Nutzer informiert und unser, mit vielen Emotionen, Erlebnissen und Geschichten gefülltes GemeinschaftsAtelier geräumt werden musste.

Völlig unerwartet ist in dieser Zeit ein Ateliernutzer verstorben, der regelmässig im Atelier anzutreffen und allen gut bekannt war. Sein Tod hat uns alle tief betroffen gemacht und er hinterlässt eine Lücke in unserer Gemeinschaft.

Zu meinem Bedauern war es mir nicht mehr möglich, einen würdigen Abschied der «Ära GemeinschaftsAtelier» zu organisieren.

An dieser Stelle möchte ich Herrn Beat Steinmann, Verwaltung Ebnat 65, noch einmal ganz herzlich danken für die stets gute Zusammenarbeit und sein Wohlwollen unserem Atelier und seinen Nutzern gegenüber.

Der Wechsel vom Hilfsverein zur Altra beinhaltet einige relevante Änderungen und viele Fragen tauchten auf. Dürfen Nicht-IV-Bezüger und AHV-Bezüger das Angebot in der Villa Blankenstein überhaupt besuchen? Wie sieht es aus mit Neuaufnahmen? Erleichtert war ich über die Zusage von Frau Grauwiler vom Sozialamt des Kt Schaffhausen, dass alle bestehenden Ateliernutzer, inklusive Personen auf der Warteliste, mit oder ohne IV-Rente, die TsoL der Altra nutzen dürfen.

Die gesicherte Finanzierung hat den Vorteil, dass das Angebot, natürlich in veränderter Form, im Rahmen der TsoL bestehen bleibt.

Das GemeinschaftsAtelier mit seinem bunten Strauss an Nutzern war ein Ort, an dem ich sehr gerne gearbeitet habe. Es ist schön, dass der Hilfsverein diesen Ort möglich gemacht und über 20 Jahre geführt hat. Ihnen allen ein herzliches Dankeschön, sei es als Vorstandsmitglied, Vereinsmitglied, Gönner/in, Spender/In, Werkschau-Besucher/in, helfende Hand, Workshopleiter/In oder auch unterstützend mit guten Gedanken und Wertschätzung.

Martina Renold Langhard,  
Atelierleitung





# Jahresabschluss 2021

## Bilanz per 31. Dezember 2021 in CHF

### Aktiven

Kasse Verein	305.45
Kasse Freizeittreff	361.05
Kasse Atelier	27.80
Postfinance Nr. 82-460-1	114'925.39
Postfinance Nr. 88-778047-5	1'771.15
Postfinance Nr. 88-82884-3	3'746.33
Mietzinsdepots Schaffhauser Kantonalbank	3'076.25
Transitorische Aktiven	880.00
Darlehen an altra	200'000.00
<b>Total Aktiven</b>	<b>325'093.42</b>

### Passiven

Kreditoren	8'226.30
Transitorische Passiven	5'465.90
Schwankungsfonds	127'224.90
Eigenkapital	297'177.95
Gewinn/Verlust (-)	-113'001.63
<b>Total Passiven</b>	<b>325'093.42</b>







# Gewinn- und Verlustrechnung 2021

## Aufwand

	Rechnung 21	Budget 21	Abweichung	Budget 22
<b>Personalaufwand</b>				
Besoldungen inkl. Sozialleistungen	130'856.65	110'000.00	20'856.65	20'000.00
Personalbeschaffung	0.00	1'000.00	-1'000.00	0.00
Weiterbildung und QS	385.50	1'600.00	-1'214.50	1'250.00
Übriger Personalaufwand	0.00	3'500.00	-3'500.00	1'100.00
	<b>131'242.15</b>	<b>116'100.00</b>	<b>15'142.15</b>	<b>22'350.00</b>
<b>Betriebsaufwand</b>				
Lebensmittel und Haushaltsaufwand	2'955.20	7'000.00	-4'044.80	0.00
Unterhalt, Reparatur, Anschaffungen	4'283.70	3'000.00	1'283.70	2'000.00
Mietzinsen inkl. Nebenkosten	10'877.50	13'740.00	-2'862.50	0.00
Reinigung	630.00	2'200.00	-1'570.00	0.00
Strom, Wasser, Kehricht	1'273.45	1'800.00	-526.55	0.00
Büromaterial und Drucksachen	0.00	700.00	-700.00	700.00
Telefon, Porti, TV	2'214.50	2'800.00	-585.50	0.00
Zeitungen und Fachliteratur	92.75	400.00	-307.25	400.00
Verwaltungsaufwand	8'841.30	11'000.00	-2'158.70	7'500.00
Werbung und Öffentlichkeitsarbeit	1'915.25	3'000.00	-1'084.75	3'000.00
Sachversicherungen	383.30	500.00	-116.70	500.00
Unterstützungen	200.00	900.00	-700.00	900.00
Aufwand Atelier	1'841.95	5'000.00	-3'158.05	0.00
Übriger Betriebsaufwand	9'320.25	1'000.00	8'320.25	5'000.00
Projekte	0.00	1'500.00	-1'500.00	35'000.00
Bankspesen	369.03	500.00	-130.97	500.00
<b>Total Aufwand</b>	<b>176'440.33</b>	<b>171'140.00</b>	<b>5'300.33</b>	<b>77'850.00</b>

## Ertrag

Kostgelder Freizeittreff	2'729.60	4'000.00	-1'270.40	0.00
Benutzerbeiträge Atelier	625.00	0.00	625.00	0.00
Verkäufe aus Atelier	0.00	100.00	-100.00	0.00
Kapitalzinsertrag	1'001.60	1'000.00	1.60	0.00
Mitgliederbeiträge	7'982.50	7'000.00	982.50	7'000.00
Vergabungen und Spenden	28'000.00	30'000.00	-2'000.00	20'000.00
Erbschaft	0.00	0.00	0.00	38'000.00
Kantonsbeitrag	25'000.00	25'000.00	0.00	0.00
Periodenfremder Ertrag	-50'000.00	0.00	-50'000.00	0.00
Bund IV	48'100.00	48'000.00	100.00	0.00
<b>Total Ertrag</b>	<b>63'438.70</b>	<b>115'100.00</b>	<b>-51'661.30</b>	<b>65'000.00</b>
<b>Betriebsgewinn / Verlust (-)</b>	<b>-113'001.63</b>	<b>-56'040.00</b>	<b>-56'961.63</b>	<b>-12'850.00</b>

# Kommentar zur Jahresrechnung 2021

Die Jahresrechnung 2021 schliesst, bei Gesamtkosten von CHF 176'440.33 und Erträgen von CHF 63'438.70, mit einem Verlust von CHF 113'001.63 ab. Das Budget 2021 sah einen Verlust von CHF 56'040.00 vor.

Die Gründe für dieses Ergebnis sind folgende:

## **Einnahmen**

Die Einnahmen lagen insgesamt um CHF 51'661.30 tiefer als budgetiert. Der Hauptgrund für diese substantielle Abweichung war eine nachvollziehbare Rückforderung einer Stiftung in Höhe von CHF 50'000.00. Dieser Betrag wurde vor Jahren zweckgebunden für die Zusammenlegung der beiden Betriebe «Treff» und «Atelier» gesprochen und auch ausbezahlt. Mit der Überführung der beiden Betriebe in die «altra» (Stiftung alträ schaffhausen) wurde die vereinsinterne Zusammenführung hinfällig und der projektbezogene Beitrag musste konsequenterweise zurückbezahlt werden.

## **Ausgaben**

Die Ausgaben waren 2021 um CHF 5'300.33 höher als budgetiert. Die Personalkosten und der übrige Betriebsaufwand waren höher als erwartet. Der hohe Arbeitsaufwand und die Räumung der beiden Standorte im Zusammenhang mit der Übergabe an die «altra» machten diese Mehrausgaben notwendig.

Unter Miteinberechnung des Schwankungsfonds beträgt das Vereinsvermögen per 31. Dezember 2021 solide CHF 311'401.22.

Bis zur finalen Leistungsabrechnung mit der Stiftung Pro Mente Sana hat die Jahresrechnung 2021 provisorischen Charakter.

Urs Metzger,  
Kassier



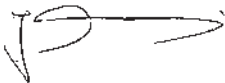
# Revisionsbericht

Die auf den 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnung des Hilfsvereins für Psychischkranke Schaffhausen wurde aufgrund der gesetzlichen Vorschriften und Statuten kontrolliert. Ich stelle fest, dass:

- die Bilanz und die Erfolgsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist
- bei der Darstellung der Vermögenslage und des Rechnungsergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze sowie die Vorschriften der Statuten eingehalten sind
- die Buchhaltung die Mindestanforderung gemäss Rz 3024 KSBOD (Subventionsvolumen bis CHF 150'000.—) erfüllt
- insbesondere der Vorstand ehrenamtlich arbeitet

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfung beantragen wir, die vorliegende Jahresrechnung 2021, die mit einem Verlust von CHF 113'001.63 abschliesst, zu genehmigen.

Schaffhausen, 5. Mai 2022



Jürgen Vetterlein

# Dank

Zahlreiche Einzelpersonen und Stiftungen sowie kirchliche Institutionen und Gruppen haben mit ihren finanziellen Beiträgen oder mit vergünstigten Mieten das Wirken des Hilfsvereins und die Weiterführung unserer Freizeitangebote möglich gemacht.

**Wir danken allen Spenderinnen und Spendern sehr herzlich für ihre wertvolle Unterstützung und das Vertrauen in unsere Arbeit!**

## Grössere Zuwendungen

SPENDER UND GÖNNER

Familienstiftung Maggiori-Rübel	Löhningen
Gemeinnütziger Frauenverein Sektion Schaffhausen	Schaffhausen
Hans Jakob Peyersches Legat	Mattstetten
Lotteriegewinnfonds Kanton Schaffhausen	Schaffhausen
Uehlinger Fonds	Schaffhausen
Verband Evang.-ref. Kirchgemeinde der Stadt Schaffhausen	Schaffhausen

Ein besonderes Dankeschön geht an die Mitglieder des Vereins, welche mit ihren Mitgliederbeiträgen und Extraspenden und ihrer langjährigen Treue dem Verein wertvolle Unterstützung bieten.

**WERDEN  
SIE MITGLIED!**  
CHF 25.- / Jahr  
Postcheck  
Nr. 82-460-1



# Belegschaft

## Der Vorstand

---

**PD Dr. med. Bernd Krämer, Präsident**

Spitäler Schaffhausen, Psychiatrische Dienste

---

**Sonja Anderegg**

Altra Schaffhausen

---

**Urs Metzger, Kassier**

Valiant Bank AG Zürich

---

**Renée Harzenmoser, Aktuarin**

---

**Therese Silvestri**

---

**Robert Kradolfer**

Pro Infirmis, Schaffhausen

---

## Revisoren

---

**Janine Brennwald**

Revisorin / Aktuarin

---

**Jürgen Vetterlein**

Revisor

---

# Gemeinschaftsatelier

Ebnatstrasse 65, 8200 Schaffhausen

---

**Martina Renold Langhard**

Leitung

---

**Anne-Marie Ploss**

Stellvertretende Leitung

---

**Martin Stehrenberger**

Assistenz

---

**Doreen Redieck**

Mitarbeiterin

---

# Freizeittreff zur Schönau

Mühlenstrasse 74, 8200 Schaffhausen

---

**René Müller**

Mitarbeiter

---

**Mirjam Jäggli**

Assistenz

---

**Doreen Redieck**

Mitarbeiterin

---

**Anne-Marie Ploss**

Mitarbeiterin

---



# Unsere Betriebe bis 31. Dezember 2021

## Freizeittreff zur Schönau

---

Mühlenstrasse 74	Öffnungszeiten:	
8200 Schaffhausen	Mittwoch	16:00 – 22:00 Uhr
Telefon: +41 52 624 20 45	Freitag	16:00 – 22:00 Uhr
www.hilfsverein-sh.ch		Abendessen jeweils um 18 Uhr
freizeittreff@hilfsverein-sh.ch		

Mirjam Jäggli, René Müller, Anne-Marie Ploss, Doreen Redieck

---

## Gemeinschaftsatelier

---

Ebnatstrasse 65	Begleitet:	
8200 Schaffhausen	Dienstag	14:00 – 17:30 Uhr
Telefon: +41 52 620 42 56	Donnerstag	14.00 – 17:30 Uhr
www.hilfsverein-sh.ch		
gemeinschaftsatelier@hilfsverein-sh.ch		

Workshops gemäss Programm.  
Zu den übrigen Zeiten ist das Atelier  
nach Absprache geöffnet.

Leitung:	Martina Renold Langhard
Vertretung Ateliereitung:	Anne-Marie Ploss, Doreen Redieck
Atelierassistentz:	Martin Stehrenberger

---

## Ab 1. Januar 2022

### Villa Blankenstein (Tagesstruktur Altra Schaffhausen)

---

Fäsenstaubstrasse 7  
8200 Schaffhausen  
Telefon: +41 52 632 28 39

